



INSTITUTUL TEOLOGIC PENTECOSTAL DIN BUCUREȘTI

FACULTATEA DE TEOLOGIE PENTECOSTALĂ

Instituție acreditată prin Legea Nr. 194 din 21 octombrie 2008.

București, B-dul. Uverturii, nr. 210-220, Sect. 6, 060946,

Tel. 021. 4341623; Fax. 021. 4347515; secretariat@itpbucuresti.ro; www.itpbucuresti.ro

REGULAMENT DE ÎNTOCMIRE A TEZEI DE LICENȚĂ/LUCRĂRII DE DISERTAȚIE

I. DISPOZIȚII GENERALE

Art. 1

a) Teza de licență și lucrarea de disertație reprezintă un produs al activității științifice a studentului/masterandului, prin care este evaluată capacitatea acestuia de a concepe și realiza o cercetare integrală prin parcurgerea tuturor pașilor necesari (documentarea și sinteza teoretică într-o arie tematică bine delimitată, realizarea muncii de cercetare propriu-zise, expunerea rezultatelor într-un raport de cercetare, în concordanță cu standardele etice ale comunității științifice).

b) Pentru a fi acceptată, o lucrare trebuie să demonstreze atât familiarizarea cu literatura relevantă pentru tema abordată, cât și acuratețe științifică și metodologică.

c) Lucrarea va avea o structură logică (secțiune introductivă de metodologie, capitole de conținut, concluzii, bibliografie) și va fi redactată coerent, în conformitate cu stilul științific. Forma grafică a lucrării trebuie să respecte normele academice în vigoare.

Art. 2

Scopul prezentului regulament este de a furniza studenților/masteranzilor îndrumări de elaborare a tezei de licență sau a lucrării de disertație, astfel încât acestea să corespundă exigențelor minimale ale comisiei de evaluare.

Art. 3

Procesul de întocmire a tezei/disertației se realizează sub îndrumarea unui coordonator științific.

Art. 4

a) Studenții au obligația de a-și alege coordonatorul pentru teza de licență cu cel puțin 1 an înainte de înscrierea la examenul de finalizare a studiilor.

b) Masteranzii au obligația de a-și alege coordonatorii de disertație la începutul anului II de studii universitare.

Art. 5

a) Tema tezei de licență/lucrării de disertație se stabilește de către student/masterand de comun acord cu un cadru didactic care deține titlul de doctor.

b) Tema aleasă va fi corelată atât cu programul de pregătire universitară de licență/masterat, cât și cu domeniul de competență al coordonatorului respectiv.

Art. 6

Teza de licență/lucrarea de disertație se întocmește prin parcurgerea următoarelor etape:

a) Stabilirea temei și a titlului (provizoriu, dacă este cazul), concomitent cu alegerea unui coordonator științific, în funcție de tema stabilită.

b) Depunerea unei cereri (formular-tip) către rectorul ITPB. Cererea trebuie să aibă acceptul (semnătura) coordonatorului tezei de licență/lucrării de disertație și să fie depusă cel târziu până la data de 31 octombrie.

c) Stabilirea planului tezei de licență/lucrării de disertație și a bibliografiei minimale a acesteia (minimum 15 lucrări, cărți și articole), care vor fi prezentate coordonatorului științific cel târziu până la data de 31 octombrie.

d) Predarea eșalonată a capitolelor din lucrare, conform unui calendar stabilit de comun acord cu coordonatorul tezei de licență/lucrării de disertație.

e) Aplicarea corecturilor și a observațiilor efectuate de coordonator în urma evaluării realizate pe parcurs.

f) Legarea și depunerea tezei/disertației finale, în două exemplare, la termenul afișat de secretariatul ITPB.

Art. 7

Rezultatele cercetării științifice realizate de un student pe parcursul anilor de studii universitare de masterat pot constitui baza pentru realizarea disertației.

Art. 8

Pentru a respecta standardele de etică a cercetării, pentru a asigura originalitatea conținutului lucrărilor ce urmează a fi susținute și pentru a preveni comercializarea lucrărilor științifice, candidatul va depune, împreună cu teza de licență/lucrarea de disertație, o declarație pe proprie răspundere din care să reiasă că este autorul lucrării și că răspunde de originalitatea conținutului acesteia.

Art. 9

Sub sancțiunea răspunderii în solidar cu studentul/masterandul, coordonatorii științifici ai tezei de licență/lucrării de disertație vor verifica originalitatea conținutului lucrărilor.

II. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE STUDENTULUI/MASTERANDULUI

Art. 10

În vederea întocmirii tezei de licență/lucrării de disertație, studentul/masterandul are următoarele drepturi și obligații:

1. Drepturi:

a) Să beneficieze de coordonarea unui cadru didactic, dacă tema aleasă se încadrează în domeniul de specializare al coordonatorului.

b) Să aleagă o temă dintre cele propuse de cadrele didactice ITPB.

c) Să propună o temă de cercetare proprie (diferită de cele propuse de cadrele didactice ITPB).

d) Să mențină legătura cu coordonatorul pe toată perioada de pregătire a tezei/lucrării.

e) Să reia o temă de cercetare mai veche, dacă au trecut cel puțin 7 ani de la realizarea ei și dacă perspectiva propusă conține un element semnificativ de noutate.

2. Obligații:

a) Să depună la timp cererea de alegere a temei de licență/disertație.

b) Să respecte normele de întocmire a unei teze de licență/lucrării de disertație (vezi **secțiunea IV** din prezentul Regulament).

c) Să introducă în corpul tezei/disertației toate observațiile și corecturile făcute de coordonator.

d) Să folosească în notele de subsol toate cărțile menționate în bibliografie.

e) Să predea coordonatorului științific secțiuni din teză/disertație conform calendarului stabilit de comun acord cu acesta.

f) Să lucreze în mod onest, evitând plagiatul (vezi **secțiunea V** din prezentul Regulament).

III. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE COORDONATORULUI ȘTIINȚIFIC

Art. 11

În vederea întocmirii tezei de licență/lucrării de disertație, coordonatorul științific are următoarele drepturi și obligații:

1. Drepturi:

a) Să respingă lucrarea, dacă ea nu corespunde normelor de întocmire prevăzute de prezentul Regulament.

2 Obligații:

a) Să nu-și dea avizul pentru coordonarea unei teze de licență/lucrare de disertație dacă tema aleasă nu corespunde domeniului său de specializare.

b) Să verifice originalitatea conținutului tezei de licență/lucrării de disertație.

c) Să aducă în atenția Comisiei de Etică situațiile în care asupra studentului/masterandului coordonat planează acuzația de plagiat.

d) Să depună referatul de evaluare a tezei/disertației pe care s-a angajat să o coordoneze, la termenul stabilit de decanatul facultății.

IV. NORME DE ÎNTOCMIRE A TEZEI DE LICENȚĂ/LUCRĂRII DE DISERTAȚIE

Art. 12

Teza de licență/lucrarea de disertație este structurată pe capitole și include următoarele elemente obligatorii:

a) *Copertă*. Informațiile care vor fi incluse pe coperta tezei de licență/lucrării de disertație sunt cuprinse în Anexa 1;

b) *Pagina de titlu*. Informațiile care vor fi incluse pe pagina de titlu a tezei de licență/lucrării de disertație sunt cuprinse în Anexa 2;

c) *Cuprins*. Teza de licență/lucrarea de disertație trebuie să aibă un cuprins care să conțină titlurile tuturor capitolelor, subcapitolelor, cu trimiteri la paginația corespunzătoare.

d) *Introducere*. Această secțiune, redactată la finalul procesului de studiu, va cuprinde 1-3 pagini de text argumentativ. Autorul va prezenta motivația alegerii temei, indicând aspectele care au fost insuficient explorate sau cele care necesită investigații suplimentare și reconsiderări teoretico-aplicative, din care se degajă explicit scopul cercetării. De asemenea, introducerea va reda pe scurt structura tezei/disertației, anunțând conținutul capitolelor.

Introducerea nu se consideră capitol de lucrare.

e) *Conținutul lucrării*: conturarea domeniului și a subdomeniului; prezentarea tematicii alese; accentuarea contribuțiilor relevante (rezultate proprii obținute în cadrul temei prezentate, aplicații).

Teza de licență/lucrarea de disertație va conține capitole numerotate crescător.

Titlurile capitolelor/subcapitolelor vor fi scrise cu bold.

f) *Concluziile și aplicațiile*. Această secțiune se redactează în relație logică cu obiectivele cercetării, într-o formulare limpede și concisă. Concluziile vor furniza răspunsuri clare la întrebările ridicate în introducere. În paragrafe distincte se vor rezuma concluzii referitoare la limitele cercetării și posibilitatea depășirii lor; la legătura părții aplicative cu premisele teoretice formulate; la gradul de atingere a obiectivelor de cercetare și de confirmare a ipotezelor; la deschiderile și aplicabilitatea rezultatelor obținute. După caz, în concluzii se va preciza contribuția adusă în domeniu prin cercetarea realizată, precum și implicațiile practice. Totodată, vor fi identificate și sugerate direcții viitoare de cercetare.

Concluziile nu se consideră capitol de lucrare.

g) *Anexe* (dacă este cazul). Acestea formează o secțiune separată, care nu se consideră capitol. Fiecare anexă va fi menționată cel puțin o dată în textul lucrării.

Anexele se numerotează crescător (Anexa 1, Anexa 2 etc.).

h) *Bibliografia* va conține lista tuturor surselor de informație utilizate de către absolvent pentru redactarea tezei de licență/lucrării de disertație.

- pentru cărți: autorul, titlul cărții, volumul, locul apariției, editura, anul apariției;

- pentru articole: autorul, titlul articolului între ghilimele, numele revistei de specialitate (cu italice), volumul, numărul revistei, numărul paginilor care delimitează articolul (ex. p. 280-292).

- pentru surse de pe internet: adresa de internet. Sursele web vor fi folosite cu precauție, menționându-se în bibliografie numai site-urile administrate de universități/centre de cercetare consacrate (de ex., Perseus, TLG, The Comprehensive Aramaic Lexicon etc.). Este inacceptabilă citarea materialelor de pe bloguri sau site-uri generaliste (de tip Wikipedia).

i) *Figurile și tabelele* se numerotează și sunt însoțite de titluri și de explicații clare și concise. Numărul și numele figurilor vor fi trecute sub fiecare figură, centrat, iar cel al tabelelor deasupra lor și aliniat dreapta.

j) *Declarație* pe propria răspundere. Prin acest document, candidatul își asumă conținutul lucrării și afirmă, totodată, originalitatea acesteia (Anexa 3).

Art. 13

a) Teza trebuie să fie redactată într-un limbaj academic impersonal, neutru și echilibrat, caracteristic lucrărilor de cercetare. Este inacceptabilă folosirea stilului oral (omiletic, caracterizat de mărci de oralitate).

b) Nu sunt admise greșelile gramaticale de redactare (dezacorduri, punctuație eronată, lipsa de proprietate a termenilor, exprimarea prolixă și bombastică, etc.).

c) Paragrafele trebuie să aibă coeziune, iar ideile prezentate trebuie să decurgă logic și coerent unele din altele. Relația dintre paragrafe trebuie să fie clară, iar ansamblul rezultat trebuie să fie coerent.

Art. 14

a) Sursele bibliografice, primare sau secundare, publicate sau nepublicate, sunt proprietatea intelectuală a autorilor, respectiv instituției sub egida căreia au fost publicate acele materiale. Autorul lucrării are obligația de a cita în mod corect toate sursele folosite în lucrare (inclusiv figuri, tabele, ilustrații, diagrame). Se va cita nu doar preluarea unor fraze de la alți autori, ci și parafrizarea și sinteza ideilor exprimate de aceștia.

b) Toate sursele bibliografice la care se face trimitere în aparatul de note vor figura în lista bibliografică finală. Listă va include numai titlurile utilizate în corpul tezei.

c) Citatele-bloc vor păstra proporții rezonabile (maxim 100 de cuvinte).

Art. 15

a) Teza de licență va avea între 40 și 70 de pagini A4 pline (fără bibliografie și cuprins);

b) Lucrarea de disertație va avea între 40 și 70 de pagini A4 pline (fără bibliografie și cuprins).

Art. 16

a) Distanța dintre rândurile tezei/disertației va fi de un spațiu și jumătate (1,5);

b) Fontul folosit va fi Times New Roman (inclusiv în note);

c) Folosirea semnelor diacritice este obligatorie;

d) Mărimea corpului de literă folosit va fi 12, pentru textul din partea superioară a paginii.

Notele de subsol și citatele-bloc vor fi scrise cu corp de 10;

e) Marginile paginii vor fi de 2,5 cm. În cazul în care procedeul de legare a tezei impune o margine mai mare în partea stângă, ea nu va depăși 3,5 cm.

f) Paginile vor fi numerotate cu cifre arabe, în partea inferioară dreaptă.

g) Teza de licență/lucrarea de disertație va fi legată între coperte cartonate. Sunt inacceptabile lucrările prinse cu spiră de plastic.

Art. 17

a) Un exemplar al lucrării (teză/disertație), precum și formatul electronic al acesteia (read-only, pe suport CD), se vor preda la secretariatul facultății odată cu depunerea dosarului de înscriere la licență/disertație. Termenul limită de depunere a lucrării este cu cel puțin o săptămână înainte de data susținerii acesteia.

b) CD-ul (ce urmează să fie inclus în arhiva Bibliotecii ITPB) se va preda într-un plic pe care vor fi scrise datele de identificare ale absolventului, titlul tezei de licență/lucrării de disertație și anul absolvirii.

Art. 18

În cadrul examenului de finalizare a studiilor, prezentarea și susținerea tezei de licență/a lucrării de disertație este publică.

V. PLAGIATUL

Art. 19

Plagiatul constituie o fraudă intelectuală care poate lua forme ușoare (involuntare) sau forme grave (deliberate).

Constituie plagiat:

- a) folosirea unui fragment de text dintr-o sursă, în absența semnelor citării și a unei trimeri bibliografice (note de subsol);
- b) compilația de fragmente din diverse surse, în absența semnelor citării și a trimerilor bibliografice (note de subsol);
- c) îmbinarea muncii proprii și a unor fragmente din diverse surse, în absența semnelor citării și a trimerilor bibliografice (note de subsol);
- d) compilația de citate atribuite, în absența unei contribuții personale de substanță;
- e) parafrizarea argumentației unui autor, în absența trimerii la documentul-sursă;
- f) preluarea integrală a unui material și prezentarea lui sub nume propriu (forma cea mai gravă de plagiat);

Art. 20

Pot face obiectul unui plagiat atât textele publicate în limba română, cât și textele traduse de student din alte limbi.

Art. 21

Dacă pe parcursul redactării lucrării studentul/masterandul este suspectat de plagiat, coordonatorul tezei/disertației va aduce cazul la cunoștința Comisiei de Etică a ITP. În cazul în care Comisia constată că studentul/masterandul se face vinovat de plagiat, sancțiunile aplicate pot merge până la respingerea lucrării și eliminarea candidatului din examen.

Prezentul regulament a fost modificat și adoptat în ședința Senatului din data de **22 iulie 2015**.

Rector,
Pastor, Lect. univ. dr. Brie Ioan



ANEXA 1

**Institutul Teologic Penticostal din București
Facultatea de Teologie Penticostală**

TEZĂ DE LICENȚĂ/LUCRARE DE DISERTAȚIE

**Coordonator științific:
(Titlul, Prenume, Nume)**

**Absolvent:
(Prenume, Nume)**

**BUCUREȘTI
(ANUL)**

**TITLUL TEZEI DE LICENȚĂ/LUCRĂRII DE
DISERTAȚIE**

ANEXA 3

DECLARAȚIE

Subsemnatul, candidat la titlul de licențiat în teologie / master în teologie, declar înaintea lui Dumnezeu și pe propria-mi răspundere că prezenta teză de licență/lucrare de disertație, având titlul, este în totalitate opera mea și că pentru pregătirea ei n-am folosit alte lucrări în afara celor menționate în notele de subsol și în lista bibliografică. De asemenea, declar că toate sursele, inclusiv cele de pe internet, sunt indicate în lucrare, cu respectarea Regulamentului de întocmire a tezei de licență/lucrării de disertație.

Semnătura:

NORME EDITORIALE

PRELIMINARII

Autorii interesați să publice în paginile revistei *Plērōma* trebuie să trimită materialele prin email secretarului general de redacție, Emanuel Conțac, pe adresa acestuia (jurnalulpleroma@gmail.com). Materialul va fi trimis mai departe redactorului-șef și evaluatorilor desemnați de acesta.

RESPECTAREA NORMELOR EDITORIALE

Întrucât alinierea unui articol la normele editoriale ale revistei este extrem de migăloasă, redacție cere autorilor să se asigure că studiul lor este scris în acord cu cerințele publicate pe blogul revistei (<http://jurnalulpleroma.wordpress.com>). Secretarul de redacție va retrimite autorilor materialele care nu sunt conforme cerințelor, subliniind acele aspecte care trebuie refăcute.

TERMENUL-LIMITĂ

Studiile trebuie trimise cu cel puțin **1 lună** înainte de data publicării jurnalului (30 aprilie pentru numărul din iunie și 30 octombrie pentru numărul din decembrie).

LUNGIMEA dezirabilă a articolelor este de maximum 10.000 de cuvinte. Textele vor fi redactate la 1,5 rânduri, font Times New Roman, mărime 12 puncte, cu margini standard (foaie A4, 4cm stânga și 2cm celelalte margini).

REZUMAT și CUVINTE-CHEIE

Articolul trebuie precedat de un rezumat în limba engleză de maximum 250 de cuvinte.

Autorul va include și minimum cinci cuvinte sau sintagme care exprimă cel mai bine conținutul articolului, după exemplul de mai jos:

Emanuel Conțac

„Condiționări mariologice în traduceri românești ale versetului Ioan 2:4”

Abstract

This article presents the way in which the Romanian versions of the New Testament render the question Jesus addresses His mother in John 2:4. In the first part of the article, the main interpretations of the event at Cana are surveyed and in the second part the text is subjected to a fresh exegesis.

With regard to John 2:4, the Romanian versions of the New Testament fall into three categories: those who render Jesus' question literally and unintelligibly, those who tend to soften it (the Catholic and Eastern-Orthodox versions) and those who render it as being abrupt and even harsh (the Protestant versions).

Keywords

John 2:4, Wedding at Cana, Mary, Mariology, Romanian versions

APARATUL CRITIC

Note de subsol: Autorii vor folosi **note de subsol (footnotes)** și **NU note de sfârșit (endnotes)**

Stilul de citare: Pentru a limita intervențiile coordonatorilor/editorilor în text, vă rugăm să folosiți următorul stil standard de citare:

Pentru Biblie:

Autorii au libertatea de a utiliza oricare ediție a *Bibliei*, în orice limbă (cu citare de rigoare), în funcție de cerințele proprii demonstrații.

Pentru consecvență, recomandăm autorilor folosirea următoarelor prescurtări pentru numele cărților Bibliei:

Abrevierea titlurilor cărților Bibliei

Vechiul Testament Titlu prescurtat

Geneza	Gen.
Exod	Ex.
Levitic	Lev.
Numeri	Num.
Deuteronom	Deut.
Iosua	Ios.
Judecători	Jud.
Rut	Rut
1, 2 Samuel	1, 2 Sam.
1, 2 Împărați	1, 2 Împ.
1, 2 Cronici	1, 2 Cron.
Ezra	Ezra
Neemia	Neem.
Estera	Est.
Iov	Iov
Psalmi	Ps.
Proverbe	Prov.
Eclesiastul	Ecl.
Cântarea Cântărilor	Cânt.
Isaia	Is.

Ieremia	Ier.
Plângerile lui Ieremia	Plâng.
Ezechiel	Ezec.
Daniel	Dan.
Osea	Os.
Ioel	Ioel
Amos	Amos
Obadia	Ob.
Iona	Iona
Mica	Mica
Naum	Naum
Habacuc	Hab.
Țefania	Țef.
Hagai	Hag.
Zaharia	Zah.
Maleahi	Mal.

ATENȚIE!

În **NOTELE DE SUBSOL** se pune întâi prenumele și apoi numele de familie, după modelul următor:

Pentru cărți:

Daniel Barbu, *Republica absentă. Politică și societate în România postcomunistă*, București, Editura Nemira, 2000, p. 53-54.

ATENȚIE!

Există edituri care preferă să treacă întâi numele editurii și abia după aceea numele orașului, urmat de an. *Pleroma* acordă prioritate numelui orașului.

Folosiți ediția pe care o citați. Dacă este necesar, puteți menționa și ediția originală.

Pentru cărți traduse:

În cazul traducerilor, este obligatoriu să menționați numele celui/celor care a/au făcut traducerea.

Walter Kaiser, *Exegeza Vechiului Testament. Un manual pentru studenți și pastori*, trad. Emanuel Conțac, Cluj-Napoca, Editura Logos, 2006, p. 100.

Pentru cărțile de limbă engleză:

Toate cuvintele din titlurile de limbă engleză, cu excepția prepozițiilor și conjuncțiilor, vor fi scrise cu literă mare.

Craig S. Farmer, *The Gospel of John in the Sixteenth Century: The Johannine Exegesis of Wolfgang Musculus*, New York, Oxford University Press, 1997, p. 15.

Pentru cărți editate:

Ferenc Visky jr. (ed.), *Prizonierii speranței. Mărturii ale celor închiși pentru credință*, Cluj-Napoca și Arad, Editura Koinonia și Editura Strigătul de la Miezul Noptii, 2002, p. 35-36.

Joel C. Elowsky & Thomas C. Oden (editori), *John 1-10* (Ancient Christian Commentary on Scripture), Downers Grove, IVP, 2006, p. 91.

În cazul în care o carte are mai mult de doi editori, folosiți *et al.* în note, după modelul următor:

R. E. Brown *et al.* (editori), *Mary in the New Testament*, Mahwah și Philadelphia, Paulist Press și Fortress Press, 1978, p. 100.

În bibliografia finală trebuie menționați **toți** editorii.

Pentru capitole din cărți:

Dănuț Mănăstireanu, „De la fundamentalism la noul spirit evanghelic”, în Otniel Bunaciu *et al.* (editori), *Care împarte drept Cuvântul adevărului. Volum omagial Ioan Bunaciu*, Oradea, Editura Reformatio, 2005, p. 289-302.

Pentru referințe la o notă de subsol:

Marius Tudor, Adrian Gavrilesu, *Democrația la pachet. Elita politică în România postcomunistă*, București, Editura Compania, 2002, p. 227, n. 30.

Pentru articole din periodice:

Ritva H. Williams, „The Mother of Jesus at Cana: A Social-Science Interpretation of John 2:1-12” în *CBQ* 59, 1997, p. 679-692.

Pentru articole din lucrări de referință:

În cazul citării unor articole de dicționar, enciclopedii etc., va fi citat autorul care semnează articolul, după modelul următor:

E. Carpenter, “!p,G<” în *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis (NIDOTTE)*, Grand Rapids, Zondervan, 5 vol., 1997, vol. I, p. 888-889.

Pentru lucrări nepublicate:

Dorin Dobrinu, „Religie și putere în România. Politica statului față de confesiunile (neo)protestante, 1919-1944”, lucrare prezentată la simpozionul *Biserici și politică în societatea românească a secolului al XX-lea*, organizat de Institutul de Cercetări Politice al Universității din București, București, 9-10 iunie 2006.

În cazul în care cartea, capitolul sau studiul/articolul are mai mulți autori, indicați-i pe toți. Folosiți întotdeauna titlul în limba originală.

Alte tipuri de materiale (mai rar utilizate în cercetarea biblică):

Deși în cercetarea biblică se folosesc foarte rar următoarele tipuri de materiale, includ mai jos niște indicații, dacă vreun cercetător va fi în situația de a le folosi.

Pentru articole de ziar:

Petru Berar, „Ateismul marxist și conștiința socialistă”, în *Era socialistă*, nr. 21, 5 noiembrie 1981, p. 22-24, 37.

Ziarele, documentele guvernamentale și lucrările nepublicate trebuie să fie identificate cât mai precis cu putință.

Pentru **materiale de arhivă** indicați locul și titlul arhivelor, sursa în funcție de sistemul de catalogare respectiv (fondul arhivistic), dosarul și fila, după modelul următor:

Arhivele Naționale Istorice Centrale (prescurtare ANIC), fond „Ministerul Cultelor și Artelor”, dos. 124/1935, f. 31.

Arhivele Consiliului Național pentru Studierea Arhivelor Securității (prescurtat ACNSAS), fond “Documentar” (prescurtat „D”), dos. 143, vol. 1, f. 78-80.

Arhivele Departamentului de Stat pentru Culte (prescurtare ASSC), dos. „Situația statistică a cultelor neoprotestante (1980)”, neclasat arhivistic.

Pentru interviuri se vor indica: numele complet sau inițialele „intervievatului” (rămâne la alegerea autorului), vârsta, sexul, religia/confesiunea, ocupația/profesia, localitatea de domiciliu, data realizării interviului.

Marin Ionașcu (sau M.I.), 62 de ani, bărbat, baptist, pastor, București, 15 mai 2005.

Ștefania Dumitrescu (sau Ș.D.), 75 de ani, femeie, penticostală, pensionară (fostă profesoară), Cluj, 20 august 2006.

(Exemplele de mai sus sunt fictive, ale având doar valoare ilustrativă.)

Pentru menționări succesive ale unei cărți veți relua autorul și titlul cărții (în variantă prescurtată), urmată de numărul paginii de la care se citează, după modelul următor:

1. Chrys C. Caragunis, *The Development of Greek and the New Testament. Morphology, Syntax, Phonology, and Textual Transmission*, Grand Rapids, Baker Academic, 2006, p. 130.

2. Caragounis, *Development of Greek*, p. 132.

Persoanele care preferă sistemul cu *ibid.* și *op. cit.* pot continua să-l folosească. Aici vrem să fim flexibili, fiindcă normarea absolută a articolelor este un deziderat greu de atins.

Nu se traduc titlurile în limbi străine de circulație, însă este recomandabil să se facă acest lucru pentru limbile regionale/locale.

Intrări bibliografice cu orașe multiple:

De regulă se menționează doar orașul identificat cu cartierul general al editurii. Pentru lucrări publicate de două edituri, care rezultă al unui parteneriat, se menționează ambele orașe/edituri. **Orașul în care a apărut revista** se menționează numai pentru revistele necunoscute (sau puțin cunoscute).

Pentru prescurtarea lucrărilor cu mai mulți autori, la a doua citare în aparatul critic se apelează la formula *et al.*: Vladimir Tismăneanu *et al.*, *op. cit.*, p. 5.

Pentru citate preluate de la alți autori se folosește *apud*.

BIBLIOGRAFIE

Este necesară și o secțiune bibliografică la sfârșitul articolelor, care să cuprindă lista materialelor de arhivă și a interviurilor folosite, lucrărilor citate (dar NU și a celor doar consultate dar necitate; acestea își pot găsi locul într-o bibliografie finală – dacă aveți asemenea sugestii, ni le puteți trimite într-un fișier separat), după următorul model:

Materiale de Arhivă:

Arhivele Naționale Istorice Centrale, București, fond „CC al PCR-Cancelarie”, dos. 15/1945, 32/1948, 72/1951 ș.a.m.d. (de trecut toate dosarele dintr-un fond citate în lucrare).

Interviuri:

Interviu cu Petru P. Zaharia (P.P.Z.), 74 de ani, bărbat, fost pastor pentecostal, Darabani, 28 februarie 2001 (exemplu real). (Dacă interviul nu a fost realizat de autorul textului se va menționa persoana respectivă.)

Cărți:

Tidball, Derek J., *Who are the Evangelicals? Tracing the roots of the modern movements*, With Forewords by Clive Calver and Mark A. Noll, London, Marshall Pickering, An Imprint of HarperCollins Publishers, 1994.

Popovici, Alexa, *Istoria baptiștilor din România. Curs predat la seminarul teologic baptist din București, România*, vol. II, 1919–1944, Chicago, Editura Bisericii Baptiste Române, s.a.

Studii/Articole:

Neagoe-Pleșa, Elis; Liviu Pleșa, „Culte neoprotestante din România în perioada 1975-1989”, în *Partidul, Securitatea și Cultele, 1945-1989*, volum coordonat de Adrian Nicolae Petcu, București, Editura Nemira, 2005, p. 350-394.

Vlase, Monica, „Viața și practica religioasă a comunității creștin penticostale din Cluj-Napoca în perioada dictaturii comuniste”, în *AIO – Anuarul Institutului de Istorie Orală*, vol. III, 2002, p. 133-156.

În cazul în care un autor este menționat cu mai multe lucrări, în cea de-a doua intrare numele propriu se înlocuiește cu _____, – adică șase semne _ și virgula.

NUME PROPRII. LOCALITĂȚI: Folosiți întotdeauna diacritice pentru numele proprii și denumirea localităților (ex., Jülicher, nu Julicher; Tübingen, nu Tubingen;).

Folosiți varianta locală a numelor proprii. În cazul în care localitatea în cauză are un nume „românizat”, se va folosi acesta (**Londra**, nu London).

Pentru omisiuni într-un citat se folosesc paranteze drepte:

[...]

SUBLINIERI, NOTE:

[*s.n.*] pentru „sublinierea noastră”

[*n.n.*] pentru „nota noastră”

SISTEMUL ORTOGRAFIC:

Materialele trimise pentru publicare se vor conforma ortografiei Academiei Române: cu „â” în loc de „î” (în interiorul cuvintelor) și „**sunt**” în loc de „sînt.”

INDICELE NUMERIC

Indicele numeric pentru notele de subsol se trece după semnele de punctuație – punct, virgulă, etc. Ex: Dumnezeu este iubire.¹